

Wartungsheft für Kälteanlagen und Wärmepumpen



Gemäss der Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (ChemRRV), Anhang 2.10 Ziffer 3.5 muss für Kälteanlagen und Wärmepumpen mit mehr als 3 kg Kältemittel ein Wartungsheft geführt werden.

Anlagebezeichnung

BAFU-Identifikations-Nr.

Wartungsheft für Kälteanlagen und Wärmepumpen

Wartungsheft

Die Pflicht zur Führung eines Wartungsheftes für Geräte und Anlagen mit mehr als 3 kg Kältemittel, unabhängig von der Art des Kältemittels, wird in Anhang 2.10 Ziffer 3.5 ChemRRV wie folgt geregelt:

1. Die Inhaberinnen von Geräten und Anlagen, welche mehr als 3 kg Kältemittel enthalten, müssen dafür sorgen, dass ein Wartungsheft geführt wird.
2. Auf dem Wartungsheft muss der Name der Inhaberin des Gerätes oder der Anlage stehen.
3. Im Wartungsheft muss die Fachperson, welche die Arbeiten durchführt, nach jedem Eingriff oder jeder Wartung am Gerät oder an der Anlage folgende Angaben eintragen:
 - a. das Datum des Eingriffs oder der Wartung;
 - b. eine kurze Beschreibung der durchgeführten Arbeiten;
 - c. das Ergebnis der Dichtigkeitskontrolle nach Ziffer 3.4;
 - d. Menge und Art des entnommenen Kältemittels;
 - e. Menge und Art des in die Anlage eingefüllten Kältemittels;
 - f. die Firma sowie den eigenen Namen und die Unterschrift.

Das Wartungsheft dokumentiert die Geschichte eines Gerätes oder einer Anlage. Es informiert Inhaberinnen, zuständige Behörden¹ und Fachfirmen über die durchgeführten Arbeiten, insbesondere Eingriffe, periodische Wartungen, sowie Dichtigkeitskontrollen. Hinsichtlich der Angaben über die Dichtigkeitskontrollen gehen die im Wartungsheft zu dokumentierenden Informationen über ein enges Verständnis des Begriffs «Wartung» hinaus.

¹ Insbesondere im Zusammenhang mit ihren Kontrollaufgaben nach Art. 18. Abs. 2 ChemRRV.

² Zum Beispiel gemäss SN EN 378-2:2017, Ziffer 6.3.3; Merkblatt des Schweizerischen Verbandes für Kältetechnik SVK betreffend Dichtigkeitskontrolle (www.svk.ch > Fachwissen > Downloads); Artikel 6 und 7 der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der Kommission vom 19. Dezember 2007 zur Festlegung der Standardanforderungen an die Kontrolle auf Dichtheit von ortsfesten Kälte- und Klimaanlageanlagen sowie von Wärmepumpen, die bestimmte fluoridierte Treibhausgase enthalten, gemäss der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 335 vom 20.12.2007, S. 10)

Dichtigkeitskontrolle

Die Pflicht zur Überprüfung der Dichtigkeit von Geräten und Anlagen mit ozonschichtabbauenden oder in der Luft stabilen Kältemitteln wird in Anhang 2.10 Ziffer 3.4 der ChemRRV wie folgt geregelt:

1. Die Inhaberinnen der folgenden Geräte und Anlagen müssen diese regelmässig, mindestens aber bei jedem Eingriff und bei jeder Wartung, auf ihre Dichtigkeit überprüfen lassen:
 - a. Geräte und Anlagen mit mehr als 3 kg ozonschichtabbauenden oder in der Luft stabilen Kältemitteln;
 - b. Geräte und Anlagen, die in der Luft stabile Kältemittel enthalten und deren Füllmenge mehr als 5 Tonnen CO₂-Äquivalenten entspricht;
2. Bei Feststellung einer Undichtigkeit muss die Inhaberin umgehend die Instandstellung des Geräts oder der Anlage veranlassen.

Kontrollverfahren

Die dem Stand der Technik entsprechenden Verfahren für die Dichtigkeitskontrolle² lassen sich unterscheiden in indirekte und direkte Messmethoden.

Das Ergebnis der Dichtigkeitskontrolle ist im Wartungsheft einzutragen.

Häufigkeit der Kontrollen

Inbetriebnahme: Die Dichtigkeitskontrolle erfolgt erstmalig vor Verlassen des Werkes (bei Geräten und werkseitig montierten Anlagen) oder am Aufstellungsort vor Inbetriebnahme (bei vor Ort zusammengebauten oder befüllten Anlagen).

Nach einem Eingriff: Nach Inbetriebnahme muss die Dichtigkeit eines Gerätes oder einer Anlage nach jedem Eingriff in den Kältekreislauf und bei jeder Wartung geprüft werden.

Zyklisch: Sind keine Arbeiten am Gerät oder an der Anlage erforderlich, müssen dennoch regelmässig Dichtigkeitskontrollen durchgeführt werden. Die Häufigkeit, mit der die Kontrollen erfolgen sollten, ist in Kapitel 3.3 der Vollzugshilfe des BAFU «Anlagen und Geräte mit Kältemitteln: Betrieb und Wartung» (Stand 2022) definiert.

Weitere Informationen zur Dichtigkeitskontrolle können dem Merkblatt Dichtigkeitskontrolle des SVK entnommen werden (www.svk.ch).

Elektroarbeiten an Kälteanlagen

Gestützt auf das Elektrizitätsgesetz (EleG) [SR 734.0] regelt die Verordnung über elektrische Niederspannungsinstallationen (Niederspannungs-Installationsverordnung, NIV [SR 734.27]) die Voraussetzungen für das Arbeiten an elektrischen Niederspannungsinstallationen. Wer gemäss NIV installiert, braucht eine Installationsbewilligung. Diese wird ab Art. 7 bis Art. 15 geregelt und in zwei Kategorien unterteilt.

Allgemeine Installationsbewilligung

NIV Art. 9

Für Betriebe, welche eine «fachkundige Person» bzw. einen «fachkundigen Leiter» beschäftigen. Diese Person absolvierte die höhere Fachprüfung «Dipl. Elektroinstallations- und Sicherheitsexperte/-expertin» (Meisterprüfung).

Eingeschränkte Installationsbewilligungen

NIV Art. 13, 14 und 15

Mitarbeitende der Kälte- und Gebäudetechnik, welche elektrische Erzeugnisse (Geräte, Pumpen, Verdichter, Ventilatoren usw.) ersetzen, Wassererwärmer (mit Elektroerwärmung) zum Entkalken elektrisch abhängen und wieder anschliessen usw. benötigen zwingend eine Anschlussbewilligung nach NIV Art. 15. Ausgeführte Arbeiten sind gemäss den Vorgaben des ESTI zu rapportieren.

Wartungsbescheinigung

Die Wartungsbescheinigung erfolgt direkt im Journal (Seite 6 und folgende), indem die entsprechende Checkbox () angekreuzt wird.

SVK Check-up

Ankreuzen, falls ein SVK-Check-up-Protokoll angefertigt worden ist.

Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.

Ankreuzen, falls die Anlage/das Gerät gemäss Anhang 2.10 Ziffer 3.4 Absatz 1 Buchstabe a oder b ChemRRV einer Dichtigkeitskontrolle unterzogen und für dicht befunden wurde.

Diese Kontrolle ist zwingend für alle Geräte und Anlagen mit mehr als 3 kg ozonschichtabbauenden oder in der Luft stabilen Kältemitteln sowie für Anlagen, deren Füllmenge mehr als 5 Tonnen CO₂-Äquivalenten entspricht.

Mit ihrer Unterschrift bestätigt die Kältefachperson, dass die Anlage/das Gerät nach den Wartungs- und Reparaturarbeiten geprüft wurde und voll funktionstüchtig ist.

Infolge einer Anpassung der ChemRRV sind ab 2027 folgende Punkte zu beachten:

Wartungsheft

- Im Wartungsheft muss angegeben werden, ob das eingefüllte Kältemittel «neu» oder «regeneriert» ist. (Anhang 2.10, Ziff. 3.5 Abs. 3 Bst. e, ChemRRV).

Betriebsebene

- Bei Anlagen mit mehr als 3 kg HFO-Kältemittel ist eine regelmässige Dichtigkeitskontrolle Pflicht. (Anhang 2.10, Ziff. 3.4 Abs. 1 Bst. a, ChemRRV).

- Anlagen mit mehr als 250 kg HFO-Kältemitteln müssen mit einem Leckage-Erkennungssystem ausgestattet sein. Dieses muss jährlich überprüft werden. (Anhang 2.10, Ziff. 3.4 Abs. 3, ChemRRV). Anlagen, die vor dem 1. Januar 2027 in Betrieb genommen worden sind, dürfen noch bis Ende Dezember 2028 ohne Leckage-Erkennungssystem betrieben werden (Anhang 2.10, Ziff. 7 Abs. 8, ChemRRV).

Technische Daten

Baujahr: _____ Kältemittel: _____

Effektive Füllmenge in kg: _____ Kälteleistung Q_{OK}^3 in kW: _____

Höchster Betriebsdruck in bar: _____

Marke: _____ Typ: _____

BAFU-Identifikations-Nr.⁴: _____ Serien-Nr.: _____

Anzahl Kühlstellen: _____

Abwärmenutzung: ja nein

Standort Verflüssiger / Rückkühler: _____

Die Anlage / das Gerät ist industriell gefertigt und hermetisch dicht verschlossen (gemäss Norm SN EN 378:2017).

Weitere Informationen zur Anlage

³ Bezogen auf die Anlage bei Spitzenverbrauch und Temperaturdifferenzen beim Auslegungspunkt gemäss Leitfaden der «Kampagne effiziente Kälte» des Bundesamtes für Energie (BFE). Der Wert von Q_{OK} ist in der Regel aus den Planungsunterlagen ersichtlich. Sollten im Fall von Wärmepumpen keine Angaben für Q_{OK} zur Verfügung stehen, so kann der Wert näherungsweise bestimmt werden als die Differenz der Wärmeerzeugerleistung des Verflüssigers und der elektrischen Leistungsaufnahme des Verdichters beim Auslegungspunkt. Sollte der Auslegungspunkt nicht bekannt sein, kann eine Auslegung bei der zutreffenden Prüfbedingung nach SN EN 14511-2 zu Grunde gelegt werden (B0/W35, W10/W35 oder A-7/W35 für Heizung und Trinkwarmwassererzeugung; B0/W55, W10/W55 oder A-7/W55 für reine Trinkwarmwassererzeugung). Eine solche näherungsweise Bestimmung ist auf dem Formular zu vermerken.

⁴ Vom BAFU ausgestellte Nummer gemäss Anhang 2.10 Ziffer 5.1 Absatz 6 ChemRRV.

Inbetriebnahme

Diese Anlage/dieses Gerät wurde am _____ in Betrieb genommen.
Bei Anlagen mit mehr als 3 kg Kältemitteln ist die Anlage unter cooling-reg.ch zu melden.

Standortadresse

Strasse: _____ PLZ: _____ Ort: _____

Gebäudebezeichnung / erweiterte Adresse: _____

Inhaber/in der Anlage/des Gerätes

Name: _____ ggf. Kontaktperson: _____

Strasse: _____ PLZ: _____ Ort: _____

Kältefachfirma [1]

Firma: _____

Strasse: _____ PLZ: _____ Ort: _____

Durchführende Fachperson: _____

Unterschrift durchführende Fachperson: _____

Liste der Kältefachfirmen, welche die Kälteanlage betreuen

Unternehmen, welche die Kälteanlage oder Wärmepumpe betreuen, tragen sich in die untenstehende Liste ein. Im Journal mit den Unterhaltsarbeiten (Seite 6 und folgende) muss nur noch die Nummer [Nr.] der Kältefirma eingetragen werden.

Nr.	Firma	Strasse, Nr.	PLZ	Ort
[1]	siehe oben (Kältefachfirma, welche die Kälteanlage in Betrieb genommen hat)			
[2]				
[3]				
[4]				

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*			..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*			..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*			..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*			..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....	.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....	.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....	.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....	.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel* 1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		.....

Journal der Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an der Anlage / am Gerät

Dieses technische Kontrollblatt dient als Nachweis für alle ausgeführten Unterhaltsarbeiten (bitte in Blockschrift ausfüllen).

* Verpflichtende Angaben nach ChemRRV Anhang 2.10 Ziffer 3.5

Datum*	Grund des Anlagebesuchs	Arbeiten*	Bezeichnung des Anlageteils (z.B. Gerätenummer, Raumnummer usw.)	Wartungsbescheinigung (siehe Seite 3)	Kältemittel*	Firma [Nr.]* (siehe Seite 5)	Vorname Name der Fachperson*	Unterschrift der Fachperson*
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....
	<input type="checkbox"/> periodische Wartung <input type="checkbox"/> Störung <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> SVK Check-up <input type="checkbox"/> Die Dichtigkeitskontrolle wurde durchgeführt und die Anlage als dicht befunden.*	1. entnommen* kg 2. eingefüllt* kg <input type="checkbox"/> neu* <input type="checkbox"/> regeneriert*		..... .....

Herausgeber Wartungsheft
SVK / ASF / ATF

Version: 02/2026

Bezugsquelle Wartungsheft
www.svk-asf-atf.ch

Informationen zum Meldeprozess
www.bafu.admin.ch/meldung-kw

